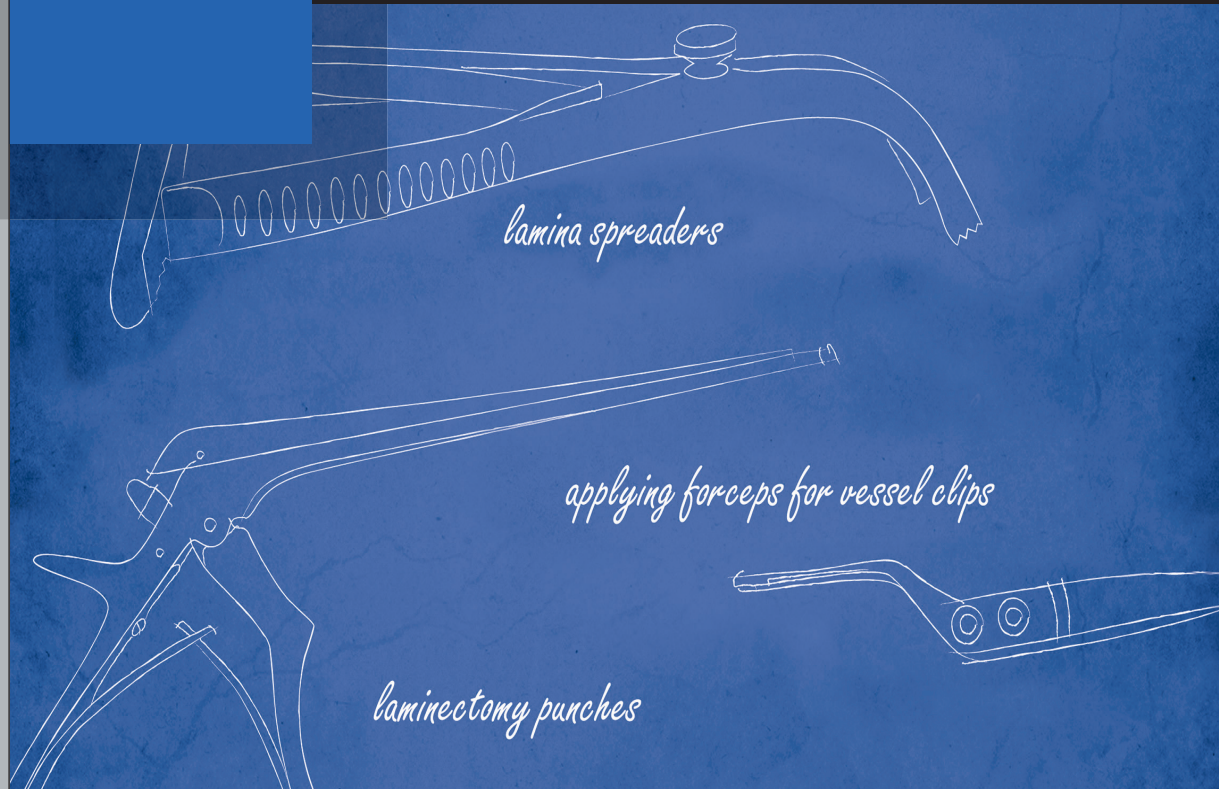


OPEN SURGERY



Laminektomiestanzen

Laminectomy Punches

Pinzas cortantes para laminectomía

Pinces emporte-pièces à laminectomie

Pinze taglienti per laminectomia

244



Art.Nr.	Beschreibung Description	Size	Spez.
MC KENZIE			
			
244-161-15	15,0 cm; 5 7/8"		
244-161-19	19,0 cm; 7 4/8"		
OLIVECRONA-TOENNIS			
244-166-14		14,0 cm; 5 4/8"	
			
244-170-01	MC KENZIE Klammerblock mit Klammerbügel Silver clip carrier with clip holding rack Porta-grapas con riel para grapas Support porte-agrales Supporto porta-agrales con fila di agrafes		
			

1/1



Art.Nr.	Beschreibung Description	Size	Spez.
---------	----------------------------	------	-------

244-180-16	RANEY	Anlege- und Abnehmzange Applying/removal forceps	15,5 cm; 6"
------------	--------------	---	--------------------



Pinza para aplicar y quitar agrafes

Pince pour appliquer et enlever les clips hémostatiques du cuir

Pinza per applicare e togliere le agrafe emostatiche al cuoio capelluto

244-181-00	RANEY	Kopfhautklammern Packung á 12 Stück Scalp clip in packages of 12 pieces	
------------	--------------	--	--

Grapa para cuero cabelludo en paquetes de 12 piezas

Agrafes pour cuir chevelu paquet á 12 pièces

Pinze perilcuoio capelluto in confezioni da 12 pezzi

**YASARGIL**

244-185-31	7,0 mm	30,0 cm; 11 6/8"
------------	--------	------------------

244-185-41	9,0 mm	41,0 cm; 16 1/8"
------------	--------	------------------

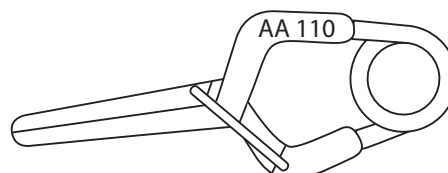


Art.Nr.	Beschreibung Description	Size	Spez.
---------	----------------------------	------	-------

Material Material

Implantatstahl / Implant Steel:
1.4441 / DIN ISO 17443

Titan / Titanium:
Ti 6Al 4V / DIN ISO 5832-3



Für beide Materialien treffen folgende Eigenschaften zu:

- Hohe Festigkeit
- Sehr gute Gewebeverträglichkeit
- Sicherer Verschluss der Gefäße
- Antimagnetisch
- Bestens geeignet als Implantatwerkstoff
- Sicherheit gegen Überbeanspruchung

For both materials, the following qualities apply:

- High mechanical solidity
- Excellent tissue compatibility
- Secure lock of the vessels
- Nonmagnetic
- Suitable perfectly as a implant material
- Safety against overstrain

Beispiel / Example

244-400-07	Implantatstahl / Implant Steel
244-400-07T	Titanium

Verpackung - Etikett Packing - Label

Tontarra Medizintechnik GmbH ist nicht der Hersteller der Lieferung nachfolgend aufgeführten Yasargil Clips. Sie erhalten das Labeling des Originalherstellers.

Jeder Clip wird einzeln verpackt. Die Verpackung erfolgt in Klarsicht-Boxen aus Hartplastik. Die Klarsicht-Box wird mit einem Etikett (Label) versehen. Dieses Etikett sichert eine schnelle und sichere Identifikation des Clips.

Each Clip is individually packaged in a transparent box made of resistant plastic. The transparent box is marked with a label in order to assure a quick and sure identification of the clip. Tontarra Medizintechnik GmbH is not the manufacturer of the following illustrated Yasargil clips. You will receive the product with the labeling of the original manufacturer.

Auf dem Etikett sind folgende

Daten aufgedruckt:

- Katalognummer
- Produktbezeichnung
- Illustration
- Schließkraft in Gramm (g)
- Toleranz der Schließkraft
- Maullänge
- Maximale Öffnungsweite
- Maulgeometrie
- Seriennummer (SN)
- Maulprofil
- Materialbeschreibung
- Lot Nummer
- Vermerk "NOT STERILE"
- WARNUNG

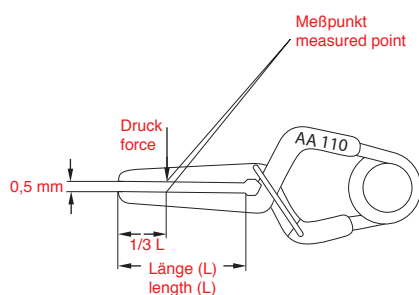
On the label you can find the following data:

- Catalogue number
- Product description
- Illustration
- Closing force in grams (g)
- Tolerance range of closing force
- Blade length
- Maximum opening
- Blade geometry
- Serial number (SN)
- Jaw profile
- Material description
- Lot number
- the note "NOT STERILE"
- WARNING



Art.Nr.	Beschreibung Description	Size	Spez.
---------	----------------------------	------	-------

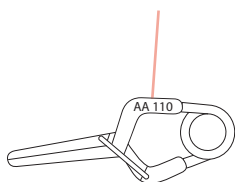
Schließkraft Closing Force



- Die Schließkraft wird bei einem Drittel der Maullänge und 0,5 mm Öffnung gemessen.
- Die Endkontrolle der Clips wird mit einer computergesteuerten Meßanlage durchgeführt.
- Die Schließkraft wird exakt innerhalb einer bestimmten Toleranz angegeben.
- Ein Computerprogramm stellt sicher, daß nur Clips mit einer zuvor fixierten Schließkraft zur Auslieferung kommen. Eine Manipulation ist ausgeschlossen.
- Während des Kontrollvorgangs werden alle relevanten technischen Daten gespeichert und auf dem Etikett ausgedruckt.

- The closing force is measured at one third of the jaw length and an opening of 0,5 mm.
- The final quality control of the clip is effected by a microprocessor-controlled measuring equipment.
- The closing force is indicated exactly within a certain tolerance.
- With the help of a special software program we assure that before the clip passes the final quality control, its closure force is fixed. As a consequently we exclude any kind of manipulation.
- All relevant technical data are stored during the control procedure and printed on the label.

Seriennummer Serial Number



Jeder Clip erhält eine individuelle Seriennummer, durch Laserbeschriftung, welche eine **Rückverfolgbarkeit des gesamten Herstellungsprozesses, der Schließkraft und der Charge** gewährleistet.

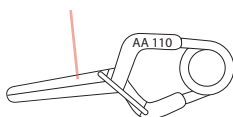
Each Clip is coded with an individual serial number marked by laser technology.

The serial number guarantees a **detailed follow-up of the whole production process, the closure force and from raw material to the final product.**



Art.Nr.	Beschreibung Description	Size	Spez.
---------	----------------------------	------	-------

Maulprofil Jaw Profile



- Die abgerundete, pyramidenähnliche Struktur wird durch einen speziellen Fertigungsschritt in das Maul geprägt und vermeidet scharfe Kanten, die ein Aneurysma perforieren könnten.
 - Zusätzliches Abrunden der an der Clip-Außenseite grenzenden Strukturen garantiert ein wirklich atraumatisches Applizieren der Clips.
 - Die kreuzähnliche Struktur der Pyramidenfläche verdoppelt die Haltefläche.
 - Der konvexe Schluß des Clip stellt einen untraumatischen und sicheren Verschuß des Aneurysmenhalses sicher. Der Anlegedruck wird gleichmäßig über die ganze Maullänge verteilt, ein Verrutschen des Clip wird verhindert.
- The rounded, pyramid-like structure is stamped into the jaws by means of a special production step and prevents sharp edges which could perforate an aneurysm.
 - No edges or burrs by additional rounding of structures that border the clip outer side. Because of this real atraumatic application of the clip.
 - The cross-like structure of the inner jaws pyramid surface doubles the tissue-holding area.
 - The convex closure of the clip assures an atraumatic and secure closure of the aneurysm.
 - The applied pressure distributes itself evenly over the length of the jaws, sliding of the clip is prevented.

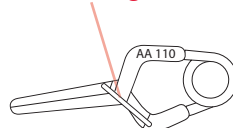
Feder Design Spring Design



Die Federgröße – unterschiedlich bei STANDARD und MINI Clips sind innerhalb der Clips eines Types identisch. Damit wird in Bezug auf die Clipanlegezangen (Clip/Zangenmaul) ein Höchstmaß an Passgenauigkeit sichergestellt.

The spring size, which is different in the STANDARD and MINI clips, is the same within the same type of clip. Thus, it is ensured that the Clip Applying forceps fits to the clip at the highest degree.

Bügel Design Link Design

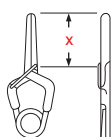


Die lasergeschweißten Bügel sichern die präzise Führung der Branchen und ein weiches Öffnen der Clips während des gesamten Spreizvorganges. Die Kontaktflächen der Branchen werden über die gesamte Länge der Branchen exakt symmetrisch geführt, was die zusätzliche Stabilität der Clips sichert. Die Überbeanspruchung des Materials ist ausgeschlossen, da das Bügeldesign die maximale Öffnungsweite begrenzt.

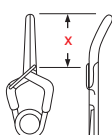
The laser welded links ensure the precise guidance of the jaws and a "soft" opening of the clips during the whole spreading process. In an exact way the contact surfaces of the jaws are guided symmetrically over the whole length. This fact guarantees additional stability of the clip. Over-stress of the material is excluded, because the design of the link limits the maximum spread.



Art.Nr.	Beschreibung Description	Size	Spez.
	für permanenten Verschuß for permanent closure para permanente cierre pour occlusion permanente per chiusura permanente		



	244-400-07	244-400-09	244-400-11	244-400-15	244-400-17	244-400-20	244-400-25
Ti	244-400-07T	244-400-09T	244-400-11T	244-400-15T	244-400-17T	244-400-20T	244-400-25T
O	6,2 mm	7,0 mm	7,8 mm	9,2 mm	10,6 mm	10,6 mm	11,4 mm
S	150 gms	180 gms	180 gms	200 gms	200 gms	200 gms	200 gms
x =	7 mm	9 mm	11 mm	15 mm	17 mm	20 mm	25 mm



	244-401-07	244-401-09	244-401-11	244-401-15	244-401-20
Ti	244-401-07T	244-401-09T	244-401-11T	244-401-15T	244-401-20T
O	6,0 mm	6,8 mm	7,5 mm	8,7 mm	11,0 mm
S	150 gms	180 gms	180 gms	200 gms	200 gms
x =	7 mm	9 mm	11 mm	15 mm	20 mm



Titan
Titanium
Titanio
Titane
Titanio



Maulöffnung
Opening of jaws
Apertura de boca
Ouverture de mors
Apertura di morso

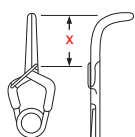


Schließkraft
Closing force
Pressión de oclusión
Pression d'occlusion
Pressione occlusiva

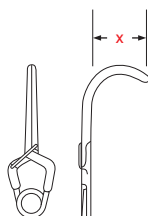


Art.Nr. Beschreibung | Description Size Spez.

für permanenten Verschuß | for permanent closure
 para permanente cierre | pour occlusion permanente | per chiusura permanente



	244-403-07	244-403-09	244-403-11	244-403-15	244-403-17
Ti	244-403-07T	244-403-09T	244-403-11T	244-403-15T	244-403-17T
O	5,5 mm	6,1 mm	6,5 mm	7,4 mm	9,9 mm
S	150 gms	180 gms	180 gms	200 gms	200 gms
x =	7 mm	9 mm	11 mm	15 mm	17 mm



	244-405-07	244-405-09	244-405-11
Ti	244-405-07T	244-405-09T	244-405-11T
O	5,4 mm	5,8 mm	6,2 mm
S	180 gms	180 gms	180 gms
x =	7 mm	9 mm	11 mm

Ti

Titan
Titanium
 Titanio
 Titane
 Titanio

O

Maulöffnung
Opening of jaws
 Apertura de boca
 Ouverture de mors
 Apertura di morso

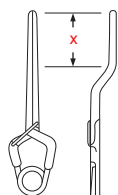
S

Schließkraft
Closing force
 Pressión de oclusión
 Pression d'occlusion
 Pressione occlusiva

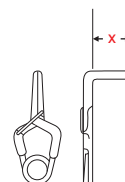
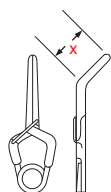


Art.Nr. Beschreibung | Description Size Spez.

für permanenten Verschuß | for permanent closure
para permanente cierre | pour occlusion permanente | per chiusura permanente



	244-410-07	244-410-09	244-410-12	244-410-17	244-410-20
Ti	244-410-07T	244-410-09T	244-410-12T	244-410-17T	244-410-20T
O	7,9 mm	8,7 mm	10,2 mm	11,9 mm	13,0 mm
S	200 gms	200 gms	200 gms	180 gms	180 gms
x =	7 mm	9 mm	12 mm	17 mm	20 mm



	244-411-05	244-411-07	244-411-09	244-411-11	244-413-05	244-413-07	244-413-10
Ti	244-411-05T	244-411-07T	244-411-09T	244-411-11T	244-413-05T	244-413-07T	244-413-10T
O	6,2 mm	6,5 mm	7,8 mm	8,4 mm	5,6 mm	5,6 mm	5,6 mm
S	200 gms	200 gms	200 gms	200 gms	200 gms	200 gms	200 gms
x =	5 mm	7 mm	9 mm	11 mm	5 mm	7 mm	10 mm



Art.Nr.	Beschreibung <i>Description</i>	Size	Spez.
für permanenten Verschuß for permanent closure para permanente cierre pour occlusion permanente per chiusura permanente			

	244-415-08	244-415-10	244-417-05	244-419-09	244-419-11	244-421-07	244-421-11
Ti	244-415-08T	244-415-10T	244-417-05T	244-419-09T	244-419-11T	244-421-07T	244-421-11T
O	5,4 mm	5,6 mm	7,2 mm	7,2 mm	8,2 mm	5,7 mm	8,0 mm
S	200 gms	200 gms	200 gms	200 gms	200 gms	200 gms	200 gms
x =	8 mm	10 mm	5 mm	9 mm	11 mm	7 mm	11 mm

	244-423-09	244-425-13
Ti	244-423-09T	244-425-13T
O	6,2 mm	7,5 mm
S	200 gms	200 gms
x =	9 mm	13 mm

Ti

Titan
Titanium
Titanio
Titane
Titanio

O

Maulöffnung
Opening of jaws
Apertura de boca
Ouverture de mors
Apertura di morso

S

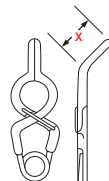
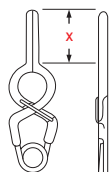
Schließkraft
Closing force
Pressión de oclusión
Pression d'occlusion
Pressione occlusiva

YASARGIL Gefäßclips Standard; gefenstert 3,5 mm
YASARGIL Vessel Clips Standard; fenestrated 3,5 mm
YASARGIL Clips Vasculares Standard; fenestrada 3,5 mm
YASARGIL Clips Vasculaires Standard; fenêtrée 3,5 mm
YASARGIL Clips Vascolari Standard; fenestrato 3,5 mm

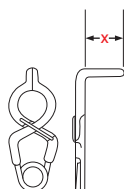
TONTARRA



Art.Nr.	Beschreibung Description	Size	Spez.
	für permanenten Verschuß for permanent closure para permanente cierre pour occlusion permanente per chiusura permanente		



	244-430-07	244-430-09	244-430-12	244-431-05	244-431-07	244-431-11
Ti	244-430-07T	244-430-09T	244-430-12T	244-431-05T	244-431-07T	244-431-11T
O	7,4 mm	8,4 mm	9,6 mm	5,8 mm	6,5 mm	7,2 mm
S	150 gms	150 gms	180 gms	150 gms	150 gms	180 gms
x =	7 mm	9 mm	12 mm	5 mm	7 mm	11 mm



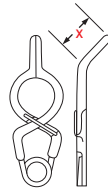
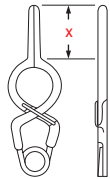
	244-433-05	244-433-07	244-433-11
Ti	244-433-05T	244-433-07T	244-433-11T
O	4,9 mm	4,9 mm	4,9 mm
S	150 gms	150 gms	180 gms
x =	5 mm	7 mm	11 mm

YASARGIL Gefäßclips Standard; gefenstert 5,0 mm
YASARGIL Vessel Clips Standard; fenestrated 5,0 mm
YASARGIL Clips Vasculares Standard; fenestrada 5,0 mm
YASARGIL Clips Vasculaires Standard; fenêtrée 5,0 mm
YASARGIL Clips Vascolari Standard; fenestrato 5,0 mm

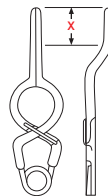
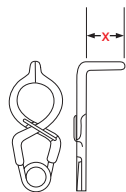
TONTARRA



Art.Nr.	Beschreibung Description		Size	Spez.
	für permanenten Verschuß for permanent closure			
	para permanente cierre pour occlusion permanente per chiusura permanente			



	244-436-07	244-436-09	244-436-12	244-437-05	244-437-07	244-437-11
Ti	244-436-07T	244-436-09T	244-436-12T	244-437-05T	244-437-07T	244-437-11T
O	7,9 mm	9,1 mm	10,3 mm	6,5 mm	7,2 mm	7,8 mm
S	150 gms	150 gms	180 gms	150 gms	150 gms	180 gms
x =	7 mm	9 mm	12 mm	5 mm	7 mm	11 mm



	244-439-05	244-439-07	244-439-11	244-440-05	244-440-07	244-440-11
Ti	244-439-05T	244-439-07T	244-439-11T	244-440-05T	244-440-07T	244-440-11T
O	5,5 mm	5,5 mm	5,5 mm	7,9 mm	8,8 mm	10,0 mm
S	150 gms	150 gms	180 gms	150 gms	150 gms	180 gms
x =	5 mm	7 mm	11 mm	5 mm	7 mm	11 mm



Titan
Titanium
 Titanio
 Titane
 Titanio



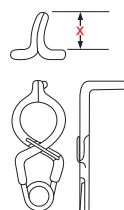
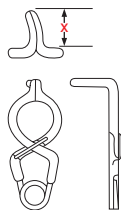
Maulöffnung
Opening of jaws
 Apertura de boca
 Ouverture de mors
 Apertura di morso



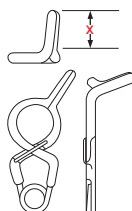
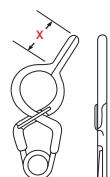
Schließkraft
Closing force
 Pressión de oclusión
 Pression d'occlusion
 Pressione occlusiva



Art.Nr.	Beschreibung Description		Size	Spez.
	für permanenten Verschuß for permanent closure			
	para permanente cierre pour occlusion permanente per chiusura permanente			



	244-441-05	244-441-07	244-441-10	244-443-05	244-443-07	244-443-10
Ti	244-441-05T	244-441-07T	244-441-10T	244-443-05T	244-443-07T	244-443-10T
O	5,8 mm	5,8 mm	5,8 mm	5,8 mm	5,8 mm	5,8 mm
S	150 gms	150 gms	150 gms	150 gms	150 gms	150 gms
x =	5 mm	7 mm	10 mm	5 mm	7 mm	10 mm



	244-445-05	244-445-07	244-445-10	244-447-05	244-447-07
Ti	244-445-05T	244-445-07T	244-445-10T	244-447-05T	244-447-07T
O	7,0 mm	7,8 mm	8,8 mm	5,8 mm	6,2 mm
S	150 gms	150 gms	150 gms	150 gms	150 gms
x =	5 mm	7 mm	10 mm	5 mm	7 mm

YASARGIL Gefäßclips Standard; gefenstert 5,0 mm
YASARGIL Vessel Clips Standard; fenestrated 5,0 mm
 YASARGIL Clips Vasculares Standard; fenestrada 5,0 mm
 YASARGIL Clips Vasculaires Standard; fenêtrée 5,0 mm
 YASARGIL Clips Vascolari Standard; fenestrato 5,0 mm

TONTARRA



Art.Nr.	Beschreibung Description				Size	Spez.
für permanenten Verschuß for permanent closure para permanente cierre pour occlusion permanente per chiusura permanente						
	244-449-05	244-449-07	244-451-05	244-451-07	244-453-05	244-453-07
Ti	244-449-05T	244-449-07T	244-451-05T	244-451-07T	244-453-05T	244-453-07T
O	5,8 mm	6,2 mm	5,6 mm	5,6 mm	5,6 mm	5,6 mm
S	150 gms	150 gms	150 gms	150 gms	150 gms	150 gms
x =	5 mm	7 mm	5 mm	7 mm	5 mm	7 mm



Titan
Titanium
 Titanio
 Titane
 Titanio



Maulöffnung
Opening of jaws
 Apertura de boca
 Ouverture de mors
 Apertura di morso



Schließkraft
Closing force
 Pressión de oclusión
 Pression d'occlusion
 Pressione occlusiva



Art.Nr.	Beschreibung <i>Description</i>	Size	Spez.
für permanenten Verschuß for permanent closure para permanente cierre pour occlusion permanente per chiusura permanente			

							
	244-460-03	244-460-05	244-462-03	244-462-05	244-462-07	244-463-03	244-463-04
Ti	244-460-03T	244-460-05T	244-462-03T	244-462-05T	244-462-07T	244-463-03T	244-463-04T
O	3,3 mm	4,0 mm	3,3 mm	4,0 mm	4,6 mm	3,2 mm	3,8 mm
S	110 gms	110 gms	110 gms	110 gms	110 gms	110 gms	110 gms
x =	3 mm	5 mm	3 mm	5 mm	7 mm	3 mm	4 mm

	244-465-04	244-465-05	244-467-04	244-467-05	244-467-07	244-469-04
Ti	244-465-04T	244-465-05T	244-467-04T	244-467-05T	244-467-07T	244-469-04T
O	3,6 mm	3,8 mm	3,6 mm	4,0 mm	4,4 mm	3,6 mm
S	110 gms	110 gms	110 gms	110 gms	110 gms	110 gms
x =	4 mm	5 mm	4 mm	5 mm	7 mm	4 mm



Art.Nr.	Beschreibung Description	Size	Spez.
für permanenten Verschuß for permanent closure para permanente cierre pour occlusion permanente per chiusura permanente			

	244-471-04	244-471-05	244-473-05	244-475-06
Ti	244-471-04T	244-471-05T	244-473-05T	244-475-06T
O	3,5 mm	4,0 mm	3,5 mm	6,0 mm
S	110 gms	110 gms	130 gms	130 gms
x =	4 mm	5 mm	5 mm	6 mm

	244-476-04	244-476-07	244-477-07
Ti	244-476-04T	244-476-07T	244-477-07T
O	7,0 mm	5,7 mm	4,5 mm
S	130 gms	130 gms	130 gms
x =	4 mm	7 mm	7 mm



Titan
 Titanium
 Titanio
 Titane
 Titanio



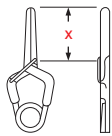
Maulöffnung
 Opening of jaws
 Apertura de boca
 Ouverture de mors
 Apertura di morso



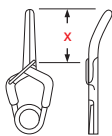
Schließkraft
 Closing force
 Pressión de oclusión
 Pression d'occlusion
 Pressione occlusiva



Art.Nr.	Beschreibung Description	Size	Spez.
	für temporären Verschuß for temporary closure para temporal cierre pour occlusion temporaire per chiusura temporaneo		



	244-500-07	244-500-09	244-500-11	244-500-15	244-500-17	244-500-20	244-500-25
Ti	244-500-07T	244-500-09T	244-500-11T	244-500-15T	244-500-17T	244-500-20T	244-500-25T
O	6,2 mm	7,0 mm	7,8 mm	9,2 mm	10,6 mm	10,6 mm	11,4 mm
S	110 gms	90 gms	90 gms	90 gms	90 gms	110 gms	110 gms
x =	7 mm	9 mm	11 mm	15 mm	17 mm	20 mm	25 mm

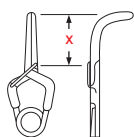


	244-501-07	244-501-09	244-501-11	244-501-15	244-501-20
Ti	244-501-07T	244-501-09T	244-501-11T	244-501-15T	244-501-20T
O	6,0 mm	6,8 mm	7,5 mm	8,7 mm	11,0 mm
S	110 gms	90 gms	90 gms	110 gms	90 gms
x =	7 mm	9 mm	11 mm	15 mm	20 mm

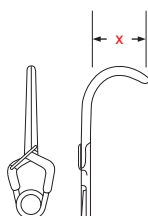


Art.Nr. Beschreibung | Description Size Spez.

für temporären Verschuß | for temporary closure
 para temporal cierre | pour occlusion temporaire | per chiusura temporaneo



	244-503-07	244-503-09	244-503-11	244-503-15	244-503-17
Ti	244-503-07T	244-503-09T	244-503-11T	244-503-15T	244-503-17T
O	5,5 mm	6,1 mm	6,5 mm	7,4 mm	9,9 mm
S	110 gms	110 gms	110 gms	110 gms	90 gms
x =	7 mm	9 mm	11 mm	15 mm	17 mm



	244-505-07	244-505-09	244-505-11
Ti	244-505-07T	244-505-09T	244-505-11T
O	5,4 mm	5,8 mm	6,2 mm
S	110 gms	110 gms	110 gms
x =	7 mm	9 mm	11 mm

Ti

Titan
Titanium
 Titanio
 Titane
 Titanio

O

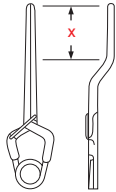
Maulöffnung
Opening of jaws
 Apertura de boca
 Ouverture de mors
 Apertura di morso

S

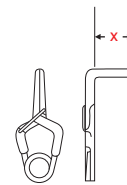
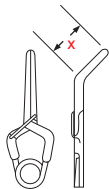
Schließkraft
Closing force
 Presión de oclusión
 Pression d'occlusion
 Pressione occlusiva



Art.Nr.	Beschreibung Description	Size	Spez.
	für temporären Verschuß for temporary closure para temporal cierre pour occlusion temporaire per chiusura temporaneo		

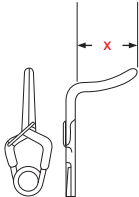
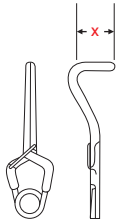
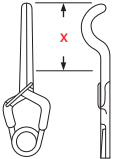
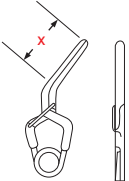
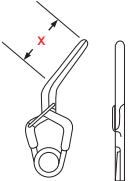
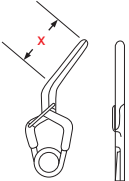


	244-510-05	244-510-07	244-510-09	244-510-12	244-510-17	244-510-20
Ti	244-510-05T	244-510-07T	244-510-09T	244-510-12T	244-510-17T	244-510-20T
O	8,0 mm	7,9 mm	8,7 mm	10,2 mm	11,9 mm	13,0 mm
S	110 gms	90 gms	90 gms	90 gms	90 gms	90 gms
x =	5 mm	7 mm	9 mm	12 mm	17 mm	20 mm



	244-511-05	244-511-07	244-511-09	244-511-11	244-513-05	244-513-07	244-513-10
Ti	244-511-05T	244-511-07T	244-511-09T	244-511-11T	244-513-05T	244-513-07T	244-513-10T
O	6,2 mm	6,5 mm	7,8 mm	8,4 mm	5,6 mm	5,6 mm	5,6 mm
S	110 gms	110 gms	110 gms	110 gms	130 gms	130 gms	130 gms
x =	5 mm	7 mm	9 mm	11 mm	5 mm	7 mm	10 mm



Art.Nr.	Beschreibung Description		Size	Spez.			
für temporären Verschuß for temporary closure para temporal cierre pour occlusion temporaire per chiusura temporaneo							
							
	244-515-08	244-515-10	244-517-05	244-519-09	244-519-11	244-521-07	244-521-11
Ti	244-515-08T	244-515-10T	244-517-05T	244-519-09T	244-519-11T	244-521-07T	244-521-11T
O	5,4 mm	5,6 mm	7,2 mm	7,2 mm	8,2 mm	5,7 mm	8,0 mm
S	130 gms	130 gms	90 gms	90 gms	90 gms	90 gms	90 gms
x =	8 mm	10 mm	5 mm	9 mm	11 mm	7 mm	11 mm

	244-523-09	244-525-13
Ti	244-523-09T	244-525-13T
O	6,2 mm	7,5 mm
S	90 gms	90 gms
x =	9 mm	13 mm



Titan
Titanium
Titanio
Titane
Titanio



Maulöffnung
Opening of jaws
Apertura de boca
Ouverture de mors
Apertura di morso



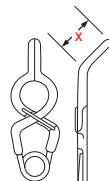
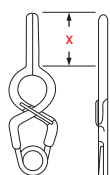
Schließkraft
Closing force
Pressión de oclusión
Pression d'occlusion
Pressione occlusiva

YASARGIL Gefäßclips Standard; gefenstert 3,5 mm
YASARGIL Vessel Clips Standard; fenestrated 3,5 mm
 YASARGIL Clips Vasculares Standard; fenestrada 3,5 mm
 YASARGIL Clips Vasculaires Standard; fenêtrée 3,5 mm
 YASARGIL Clips Vascolari Standard; fenestrato 3,5 mm

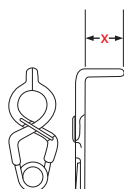
TONTARRA



Art.Nr.	Beschreibung Description	Size	Spez.
	für temporären Verschuß for temporary closure para temporal cierre pour occlusion temporaire per chiusura temporaneo		



	244-530-07	244-530-09	244-530-12	244-531-05	244-531-07	244-531-11
Ti	244-530-07T	244-530-09T	244-530-12T	244-531-05T	244-531-07T	244-531-11T
O	7,4 mm	8,4 mm	9,6 mm	5,8 mm	6,5 mm	7,2 mm
S	110 gms	110 gms	90 gms	110 gms	110 gms	110 gms
x =	7 mm	9 mm	12 mm	5 mm	7 mm	11 mm



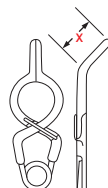
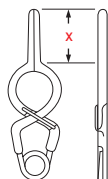
	244-533-05	244-533-07	244-533-11
Ti	244-533-05T	244-533-07T	244-533-11T
O	4,9 mm	4,9 mm	4,9 mm
S	110 gms	110 gms	110 gms
x =	5 mm	7 mm	11 mm

YASARGIL Gefäßclips Standard; gefenstert 5,0 mm
YASARGIL Vessel Clips Standard; fenestrated 5,0 mm
YASARGIL Clips Vasculares Standard; fenestrada 5,0 mm
YASARGIL Clips Vasculaires Standard; fenêtrée 5,0 mm
YASARGIL Clips Vascolari Standard; fenestrato 5,0 mm

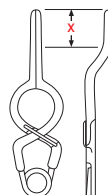
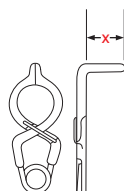
TONTARRA



Art.Nr.	Beschreibung Description		Size	Spez.
	für temporären Verschuß for temporary closure			
	para temporal cierre pour occlusion temporaire per chiusura temporaneo			



	244-536-07	244-536-09	244-536-12	244-537-05	244-537-07	244-537-11
Ti	244-536-07T	244-536-09T	244-536-12T	244-537-05T	244-537-07T	244-537-11T
O	7,9 mm	9,1 mm	10,3 mm	6,5 mm	7,2 mm	7,8 mm
S	110 gms	100 gms	90 gms	110 gms	110 gms	110 gms
x =	7 mm	9 mm	12 mm	5 mm	7 mm	11 mm



	244-539-05	244-539-07	244-539-11	244-540-05	244-540-07	244-540-11
Ti	244-539-05T	244-539-07T	244-539-11T	244-540-05T	244-540-07T	244-540-11T
O	5,5 mm	5,5 mm	5,5 mm	7,9 mm	8,8 mm	10,0 mm
S	110 gms	110 gms	90 gms	90 gms	90 gms	90 gms
x =	5 mm	7 mm	11 mm	5 mm	7 mm	11 mm



Titan
Titanium
 Titanio
 Titane
 Titanio



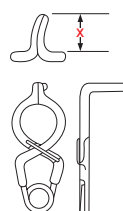
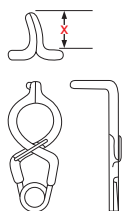
Maulöffnung
Opening of jaws
 Apertura de boca
 Ouverture de mors
 Apertura di morso



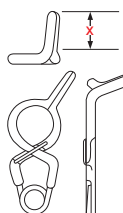
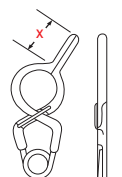
Schließkraft
Closing force
 Pressión de oclusión
 Pression d'occlusion
 Pressione occlusiva



Art.Nr.	Beschreibung Description		Size	Spez.
	für temporären Verschuß for temporary closure			
	para temporal cierre pour occlusion temporaire per chiusura temporaneo			



	244-541-05	244-541-07	244-541-10	244-543-05	244-543-07	244-543-10
Ti	244-541-05T	244-541-07T	244-541-10T	244-543-05T	244-543-07T	244-543-10T
O	5,8 mm	5,8 mm	5,8 mm	5,8 mm	5,8 mm	5,8 mm
S	110 gms	110 gms	110 gms	110 gms	110 gms	110 gms
x =	5 mm	7 mm	10 mm	5 mm	7 mm	10 mm

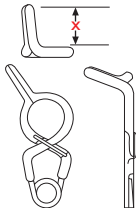
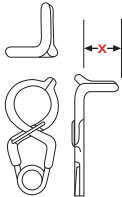
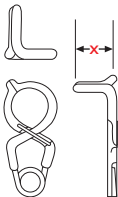


	244-545-05	244-545-07	244-545-10	244-547-05	244-547-07
Ti	244-545-05T	244-545-07T	244-545-10T	244-547-05T	244-547-07T
O	7,0 mm	7,8 mm	8,8 mm	5,8 mm	6,2 mm
S	110 gms	110 gms	110 gms	110 gms	110 gms
x =	5 mm	7 mm	10 mm	5 mm	7 mm

YASARGIL Gefäßclips Standard; gefenstert 5,0 mm
YASARGIL Vessel Clips Standard; fenestrated 5,0 mm
YASARGIL Clips Vasculares Standard; fenestrada 5,0 mm
YASARGIL Clips Vasculaires Standard; fenêtrée 5,0 mm
YASARGIL Clips Vascolari Standard; fenestrato 5,0 mm

TONTARRA



Art.Nr.	Beschreibung Description				Size	Spez.
für temporären Verschuß for temporary closure para temporal cierre pour occlusion temporaire per chiusura temporaneo						
						
	244-549-05	244-549-07	244-551-05	244-551-07	244-553-05	244-553-07
Ti	244-549-05T	244-549-07T	244-551-05T	244-551-07T	244-553-05T	244-553-07T
O	5,8 mm	6,2 mm	5,6 mm	5,6 mm	5,6 mm	5,6 mm
S	110 gms	110 gms	110 gms	110 gms	110 gms	110 gms
x =	5 mm	7 mm	5 mm	7 mm	5 mm	7 mm



Titan
Titanium
Titanio
Titane
Titanio



Maulöffnung
Opening of jaws
Apertura de boca
Ouverture de mors
Apertura di morso



Schließkraft
Closing force
Pressión de oclusión
Pression d'occlusion
Pressione occlusiva



Art.Nr.	Beschreibung <i>Description</i>	Size	Spez.
für temporären Verschuß for temporary closure			
para temporal cierre pour occlusion temporaire per chiusura temporaneo			

							
	244-560-03	244-560-05	244-562-03	244-562-05	244-562-07	244-563-03	244-563-04
Ti	244-560-03T	244-560-05T	244-562-03T	244-562-05T	244-562-07T	244-563-03T	244-563-04T
O	3,3 mm	4,0 mm	3,3 mm	4,0 mm	4,6 mm	3,2 mm	3,8 mm
S	90 gms	70 gms	90 gms	70 gms	70 gms	90 gms	70 gms
x =	3 mm	5 mm	3 mm	5 mm	7 mm	3 mm	4 mm

						
	244-565-04	244-565-05	244-567-04	244-567-05	244-567-07	244-569-04
Ti	244-565-04T	244-565-05T	244-567-04T	244-567-05T	244-567-07T	244-569-04T
O	3,6 mm	3,8 mm	3,6 mm	4,0 mm	4,4 mm	3,6 mm
S	80 gms	70 gms	80 gms	70 gms	70 gms	80 gms
x =	4 mm	5 mm	4 mm	5 mm	7 mm	4 mm



Art.Nr.	Beschreibung Description		Size	Spez.
	für temporären Verschuß for temporary closure			
	para temporal cierre pour occlusion temporaire per chiusura temporaneo			

	244-571-04	244-571-05	244-573-05	244-575-06
Ti	244-571-04T	244-571-05T	244-573-05T	244-575-06T
O	3,5 mm	4,0 mm	3,5 mm	6,0 mm
S	80 gms	70 gms	70 gms	70 gms
x =	4 mm	5 mm	5 mm	6 mm

	244-576-04	244-576-07	244-577-07
Ti	244-576-04T	244-576-07T	244-577-07T
O	7,0 mm	5,7 mm	4,5 mm
S	70 gms	70 gms	70 gms
x =	4 mm	7 mm	7 mm



Titan
Titanium
 Titanio
 Titane
 Titanio



Maulöffnung
Opening of jaws
 Apertura de boca
 Ouverture de mors
 Apertura di morso



Schließkraft
Closing force
 Pressión de oclusión
 Pression d'occlusion
 Pressione occlusiva



Art.Nr. Beschreibung | Description Size Spez.

YASARGIL



	Maul starr Rigid jaw Boca rigida Mors rigide Morso fisso
	18,0 cm; 7"
MINI	244-610-18
STANDARD	244-600-18

YASARGIL

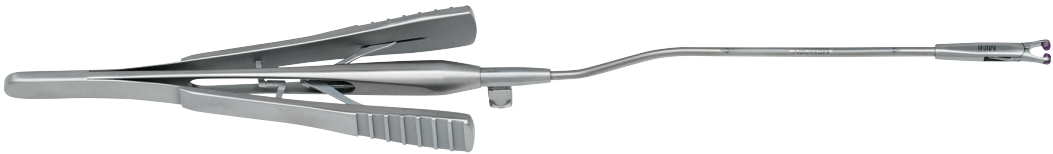


	Maul starr Rigid jaw Boca rigida Mors rigide Morso fisso		
	17,0 cm; 6 3/4"	21,0 cm; 8 1/4"	23,0 cm; 9"
MINI	244-611-17	244-611-21	244-611-23
STANDARD	244-601-17	244-601-21	244-601-23

	Maul drehbar Rotatable jaw Boca con acogida giratoria Mors rotatif morso da presa girevole	
	21,0 cm; 8 1/4"	23,0 cm; 9"
MINI	244-613-21	244-613-23
STANDARD	244-603-21	244-603-23



Art.Nr.	Beschreibung Description	Size	Spez.
YASARGIL			



Maul drehbar Rotatable jaw Boca con acogida giratoria Mors rotatif Morso da presa girevole			
	7,0 cm; 2 3/4"	9,0 cm; 3 1/2"	11,0 cm; 4 1/3"
MINI	244-677-07	244-677-09	244-677-11
	244-677-07T Ti	244-677-09T Ti	244-677-11T Ti
STANDARD	244-637-07	244-637-09	244-637-11
	244-637-07T Ti	244-637-09T Ti	244-637-11T Ti

Anlegezangen für Gefäßclips; Schaft drehbar
Applying Forceps for Vessel Clips; Shaft rotatable

Pinzas para aplicar clips vasculares; vástago giratorio
 Pincers pour appliquer les agrafes vasculaires; fût rotatif
 Pinza per applicare clips vascolari; gambo girevole



Art.Nr.	Beschreibung Description	Size	Spez.
---------	----------------------------	------	-------

YASARGIL



Maul starr Rigid jaw Boca rígida Mors rigide Morso fisso				
	7,0 cm; 2 3/4"	9,0 cm; 3 1/2"	11,0 cm; 4 1/3"	13,0 cm; 5 1/8"
MINI	244-680-07	244-680-09	244-680-11	244-680-13
	244-680-07T Ti	244-680-09T Ti	244-680-11T Ti	244-680-13T Ti
STANDARD		244-640-09	244-640-11	
		244-640-09T Ti	244-640-11T Ti	

Maul drehbar Rotatable jaw Moca con acogida giratoria Mors rotatif Morso da presa girevole				
	7,0 cm; 2 3/4"	9,0 cm; 3 1/2"	11,0 cm; 4 1/3"	13,0 cm; 5 1/8"
MINI	244-682-07	244-682-09	244-682-11	244-682-13
	244-682-07T Ti	244-682-09T Ti	244-682-11T Ti	244-682-13T
STANDARD		244-642-09	244-642-11	
		244-642-09T Ti	244-642-11T Ti	

